

Педаль FRV-1, созданная в сотрудничестве с компанией Fender®, использует технологию COSM для достоверного воссоздания звучания Fender Reverb.

**COSM** (Composite Object Sound Modeling)

Технология "COSM" представляет собой инновационную разработку компаний BOSS/Roland, предназначенную для цифрового воссоздания звучания классических музыкальных инструментов и эффектов. Технология COSM анализирует многочисленные электрические и физические характеристики прототипа и создает предельно и точную цифровую модель.

До начала работы с прибором прочтите разделы "ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ" и "ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ" (отдельный документ). В них содержится важная информация по обращению с прибором.

Чтобы дальнейшая работа была долгой и плодотворной, прочтите данное руководство от начала до конца. Сохраните его в качестве справочника по работе с прибором.

В комплект поставки входит батарея. Однако ее срок службы может быть меньше паспортного, поскольку она предназначена только для проверки работоспособности прибора при покупке.



\* G 6 0 3 7 0 0 9 - 0 2 \*



**Что представляет собой Fender Reverb?**

Впервые Fender Reverb был продемонстрирован в 1961 году. Задолго до эпохи цифровых ревербераторов в данном приборе была реализована пружинная реверберация: для создания эффекта использовалась ламповая схема, главным элементом которой являлась длинная пружина. Теплый и яркий звук этого прибора можно услышать на тысячах записей, давно ставших легендарными. Неудивительно, что Fender Reverb стал эталоном звучания для всех последующих моделей пружинных ревербераторов.

Необычайно музикальный звук Fender Reverb прекрасно сочетался как с вокалом, так и с различными инструментами. Однако наиболее подходящим инструментом для этого прибора оказалась гитара. Гитаристы, играющие в стиле "Surf", считают его звучание просто незаменимым; он также бесподобен для блюза, канти и рокабилли. В 1963 году Fender Reverb был модернизирован, а позже встроен в классический гитарный усилитель TWIN REVERB®, также впервые увидевший свет в 1963 году.

### Регулятор MIXER

Управляет балансом между необработанным сигналом и реверберацией. Для усиления реверберации поверните регулятор вправо, для снижения — влево.

\* В крайнем левом положении регулятора звучание ревербератора будет отключено.

### Регулятор TONE

Управляет тембром реверберации. Поверните вправо для того, чтобы сделать реверберацию ярче, и влево, чтобы сделать тембр ревербератора более "теплым".

### Регулятор DWELL

Управляет характером звучания ревербератора. При вращении регулятора вправо одновременно возрастают громкость и характерная "пружинность" звучания ревербератора.

\* При крайнем левом положении регулятора ревербератор отключается.

### Гнездо для сетевого адаптера

Служит для подключения сетевого адаптера (серия PSA, приобретается отдельно). Питание от сети позволяет играть долгое время, не беспокоясь о заряде батареи.

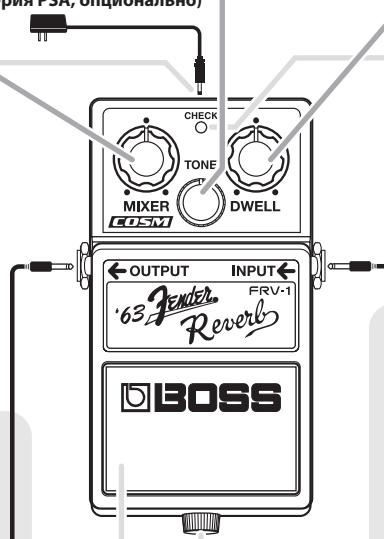
\* При подключении адаптера к уже включенному прибору питание автоматически переключается на сетевое.

\* Даже при работе от сети рекомендуется устанавливать батарею. В этом случае питание прибора не будет отключено даже в случае случайного выпадения провода адаптера из разъема.

#### NOTE

Использовать только адаптеры серии PSA.  
Подключать адаптер к сети указанного напряжения.  
Не использовать адаптеры других производителей, прибор может быть поврежден.

### Адаптер питания (серия PSA, опционально)



### Индикатор CHECK

Указывает на состояние эффекта, а также служит для проверки заряда батареи.

При включении эффекта индикатор загорается.

\* Если при работе от батареи индикатор CHECK загорается тускло или не загорается вовсе при включении эффекта, батарея разряжена. Следует немедленно заменить ее. Подробнее см. соответствующий раздел данного Руководства.

\* Индикатор CHECK показывает состояние эффекта и не показывает, включено ли питание прибора или нет.

### Разъем OUTPUT

Служит для подключения усилителя или процессора эффектов.

#### MEMO

В качестве альтернативы можно подключить FRV-1 к петле эффектов усилителя (send/return), если таковая есть в наличии. В особенности это рекомендуется при сильном переусищении гитарного сигнала. Обратитесь к Руководству пользователя гитарного усилителя, чтобы узнать больше о работе с петлей эффектов.



### Педаль

Служит для включения и отключения эффекта.

### Блокиратор

При ослаблении этого болта педаль откроется. Это необходимо для смены батареи.

\* Подробнее см. раздел "Смена батареи".

### Разъем INPUT

### Разъем INPUT

Служит для приема сигнала с гитары, другого музыкального инструмента или процессора эффектов.

\* Разъем INPUT также служит для включения питания. Питание включается при подключении кабеля к разъему INPUT, и отключается при извлечении кабеля из разъема. Для экономии заряда батареи отключайте кабель от разъема INPUT в случае, если прибор не используется.



### Меры предосторожности

#### Не включается питание / не горит индикатор CHECK:

##### ● Правильно ли подключена гитара?

Повторно проверьте коммутацию.

\* Питание не включается до тех пор, пока кабель не вставлен в разъем INPUT.

\* Индикатор CHECK показывает состояние эффекта и не отображает, включено или отключено питание прибора.

##### ● Правильно ли подключен сетевой адаптер (серия PSA, приобретается отдельно)?

Еще раз проверьте коммутацию.

\* Никогда не используйте сетевые адаптеры, отличных от рекомендованных к использованию с FRV-1.

##### ● Возможно, села батарея?

Установите новую батарею.

\* Батарея, входящая в комплект поставки, предназначена только для проверки работоспособности прибора.

\* Для продолжительной работы с FRV-1 рекомендуется использовать сетевой адаптер. Для автономной работы рекомендуются щелочные батареи.

\* Для экономии заряда батареи рекомендуется отключать кабель от разъема INPUT в случае, если прибор не используется.

#### Нет звука / низкая громкость:

##### ● Правильно ли подключена гитара?

Повторно проверьте коммутацию.

##### ● Проверьте положение регуляторов DWELL и MIXER.

В крайнем левом положении регуляторы DWELL и MIXER отключают реверберацию. Чтобы услышать эффект реверберации, поверните регуляторы DWELL и MIXER вправо.

##### ● Возможно, убрана громкость на гитарном усилителе или внешнем процессоре эффектов?

Проверьте настройки подключенных внешних устройств.

##### ● Возможно, сели батареи?

Произведите замену батареи.

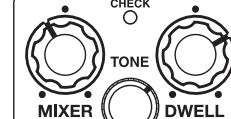
#### Звучание ревербератора "прыгающее", "лязгающее" или "рваное":

В оригинальном приборе Fender Reverb подобные призвуки создавались механическими резонансами пружины. Они усиливаются, при увеличении значения параметра DWELL, а также при взятии на инструменте громких резких нот с острой атакой. Подобный звук высоко ценится в гитарной музыке стиля "Surf" и считается одним из характерных признаков этого стиля.

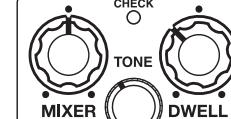
FRV-1 предельно точно моделирует подобные резонансы, как и прочие характеристики Fender Reverb. Поверните регулятор DWELL влево, если необходимо получить более "комнатное" звучание реверберации.

### Примеры настроек

#### Стиль "Surf"



#### Блюзовый стиль



### Технические характеристики

#### FRV-1: Fender Reverb

Номинальный входной уровень	-20 dBu
Входное сопротивление	1 МОм
Номинальный выходной уровень	-20 dBu
Выходное сопротивление	1 кОм
Рекомендованная нагрузка	10 кОм или выше
Питание	-9 В: Сухой элемент 6F22 (9 В) (угольный)/ Сухой элемент 6LR61 (9 В) (щелочный), Адаптер (серия PSA, опционально)
Энергопотребление	37 мА (-9 В) * Длительность непрерывной работы от батареи: Щелочной: 10.5 часов Фактическое время работы зависит от внешних условий.
Габариты	73 x 129 x 59 мм
Вес	420 г (с батареей)
Аксессуары	Руководство пользователя, дополнительная документация, батарея 9 В (6LR61)
Дополнительно	Сетевой адаптер (серия PSA)

\* 0 dBu = 0.775 В RMS

\* Входящая в комплект поставки батарея предназначена только для проверки работоспособности прибора. Рекомендуется как можно быстрее заменить ее на свежую щелочную батарею.

\* В целях улучшения качества продукта его внешний вид и/или технические характеристики могут быть изменены без специального уведомления.

\* Названия FENDER®, STRATOCASTER®, TWIN REVERB® а также форма головки грифа и корпуса гитар STRATOCASTER являются торговыми марками компании FMC. Все права защищены.

В данном документе эти названия используются только для описания оборудования, которое моделируется при помощи технологии COSM.

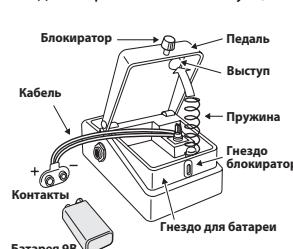
### Смена батареи

Если при работе от батареи индикатор начинает гаснуть, это свидетельствует о том, что батарея разряжена.

Далее описывается процедура смены батареи.

1. Удерживая педаль нажатой, ослабьте блокиратор и откиньте педаль вверх.

\* Для открывания педали можно не выворачивать блокиратор полностью.



2. Извлеките севшую батарею из гнезда и отсоедините от нее кабель питания.

3. Подключите кабель к свежей батареи и уложите ее внутрь гнезда.

\* Следите внимательно за полярностью (+ и -).

4. Заправьте пружину в выступ на тыльной стороне педали и закройте педаль.

\* Следите за тем, чтобы не зажать кабель питания в пружине или батарейном гнезде.

5. Вставьте блокиратор в гнездо и плотно заверните его.